

This is the Way we Have Breakfast Project Dictionary

The document is available on the netboard tool and it is aimed at providing different words of food for different countries, some of them unique and most of them we can translate in our language. The aim is to provide the pupils and the participants with the resource they can use later on in the quiz tool. The pupils can use the words in writing recipes as well. In case some words should be added please enter the row with the written words in the suitable subgroup. Enjoy and give us more words and special food in your country cuisine !!!

1. FOOD - Fruit & Vegetable					
Turkish	Macedonian	Polish	Ukraine	Portuguese	English
elma	јаболко	jabłko	яблуко	maçã	apple
armut	круша	gruszka	груша	pera	pear
muz	банана	banan	банан	banana	banana
portakal	портокал	pomarańcza	апельсин	laranja	orange
limon	лимун	cytryna	лемон	limão	lemon
kivi	киви	kiwi	ківі	kiwi	kiwi
karpuz	лубеница	arbuz	кавун	melancia	watermelon
şeftali	праска	brzoskwinia	персик	pêssego	peach
yaban mersini	боровинки	borówka	чорниця	mirtilo	blueberry
çilek	јагода	truskawka	полуниця	morango	strawberry
böğürtlen	малина	jeżyna	Чорна смородина	amora	blackberry
hindistan cevizi	кокос	kokos	горіх	coco	coconut
kavun ağacı meyvesi	папая	papaja	папайя	papaia	papaya
greylfurt	цитрон	grejfrut	грейпфрут	toranja	grapefruit
erik	слива	śliwka	слива	ameixa	plum
avokado	авокадо	awokado	авокадо	abacate	avocado
kayısı	кајсија	morela	абрикос	damasco	apricot
misket limonu	лимета	limetka	липа	lima	lime
kiraz	цреша	wiśńśnia	вишња	cereja	cherry
üzüm	грозје	winogrona	виноград	uvas	grapes

hurma	урми	daktyle	фінік	época	dates
Patates	компир	ziemniaki	картопля	batata	potato
Balkabađı	тиква	dynia	гарбуз	abóbora	pumpkin
Lahana	зелка	kapusta	капуста	repolho	cabbage
Havuç	морков	marchew	морква	cenoura	carrot
Mantar	печурки	grzyb	гриб	cogumelo	mushroom
Biber	пиперка	papryka	перець	pimento	pepper
Soğan	кромид	cebula	цибуля	cebola	onion
Sarımsak	лук	czosnek	часник	alho	garlic
Marul	марула	salata	Салат -латук	alface	lettuce
Salatalık	краставица	ogórek	огірок	pepino	cucumber
Karnabahar	карфиол	kalafior	Кольорова капуста	couve-flor	cauliflower
Fasulye	грав	fasola	квасоля	feijões	beans
Bezelye	грашок	groszek	горох	ervilhas	peas
Mercimek	лека	soczewica	горох	lentilhas vermelhas	lens, red lentils
Damates	домат	tomidore	помідор	tomate	tomato
Pancar	цвекло	burak	буряк	beterraba	bigroot
Turp	р'доква	rzodkiewka	редис	rabanete	radish

2. FOOD - Meat & Pasta

Turkish	Macedonian	Polish	Ukraine	Portuguese	English
Tavuk	пилешко	kurczak	курча	frango	chicken
Balık	риба	ryba	риба	peixe	fish
Sığır eti	говедско	wołowina	телятина	carne	beef
Biftek	стек	stek	стейк	bife	steak
Alabalık	пастрмка	pstrąg	форель	truta	trout
Somon	лосос	łosoś	лосось	salmão	salmon

Domuz eti	прасечко	wieprzowina	свинина	carne de porco	pork
Sucuk/Sosis	колбасици	kiełbaski	ковбаса	salsichas	sausages
Hindi	мисирка	indyk	індик	peru	turkey
Kuzu eti	јагнешко	jagnięcina	баранина	cordeiro	lamb
Köfte	ќофтиња	klopsiki	тефтели	almôndegas	meat balls
Burger	бургер	burger	бутерброд	hambúrguer	burger
Karaciğer	џигер	wątróbka	печинка	fígado	liver
Ton balığı	туна	tuńczyk	консерва	atum	tuna
Kaburga	ребра	żeberka	ребра	costeletas	ribs
Istakoz	јастоџ	homar	омар	lagosta	lobster
Mürekkep balığı	лигњи	ośmiornica	каљмари	lulas	squids
Karides	ракчиња	krewetki	креветки	camarão	shrimps
Böbrek	бубрег	nerki	нирка	rim	kidney
Jambon	шунка	szynka	бекон	fiambre	ham
Salam	салама	salami	салами	salame	salami
Pizza	пица	pizza	пица	pizza	pizza
Spagetti	шпагети	spagetti	спагети	esparguete	spaghetti
Lazanya	лазањи	lazania	јайечня	lasanha	lasagne
Ekmek	леб	chleb	хлеб	pão	bread
Tost	тост	tost	тост	torrada	toast
Mısır gevreği/Tahıl	житарици	płatki zbożowe	Крупа гречана	cereais	cereal
Turta	пита	ciasto	пирог	tarte	pie
Un	брашно	mąka	мука	farinha	flour
Mısır	пченка	kukurydza	зерно	milho	corn
Buğday	пченица	pszenica	пшеница	trigo	wheat

3. Food - Drinks & Desserts

Turkish	Macedonian	Polish	Ukraine	Portuguese	English
limonata	лимунада	lemoniada	лемонад	limonada	lemonade
Meyve suyu	сок	sok	сік	sumo	juice
süt	млеко	mleko	молоко	leite	milk
kola	кока кола	Coca cola	Кока кола	coca cola	coca cola
yoğurt	јогурт	jogurt	йогурт	iogurte	yoghurt
kahve	кафе	kawa	кава	café	coffee
çay	чај	herbata	чай	chá	tea
su	вода	woda	вода	água	water
milkshake	милкшејк	milkshake	Молочний коктейль	batido	milkshake
şarap	вино	wino	вино	vinho	wine
içki	рум	rum	ром	rum	rum
viski	виски	whiskey	віскі	uísque	whiskey
bira	пиво	piwo	пиво	cerveja	beer
Sıvı meyve püresi	смути	smoothie, mus	мус	smoothie	smooty
kek,pasta	торта	ciasto, tort	торт	bolo	cake
kurabiye	колаче	ciastko	печиво	bolacha	cookie
turta	пита	ciasto	пиріг	tarte	pie
baklava	баклава	baklava	баклава	baklava	baklava
bisküvi	бисквити	herbatniki	бисквіти	biscoitos	biscuits
tart	Овощна пита	tarta	Фруктовий пиріг	torta	tart
tiramisu	тирами су	tiramisu	бадьорка	tiramisu	tirami su
trileçe	трилеке	trilekje	Три молока	trilekje	trilekje
donduma	сладолед	lody	морозиво	gelado	ice cream
krep	палачинка	naleśniki	млинець	panquecas	pancake

Snikır ruloları	сникер колаче	Snicker rolls	Снікерс ролет	rolos de snikers	snicker rolls
peynirli pasta,çizkek	чизкејк	sernik	Сирний пиріг	queijo creme	cheese cake
parfe	парфе	parfait	парфе	parfait	parfait
Kremalı pasta	кремшнита	creamschnitt e	крем	bolo de creme	creamschnitt e
kıtır meyveler	колач со ситно овошје	fruit crumble	Фруктовий пляцок	crumble de fruta	fruit crumble
Muhallebili kek	раванија со карамела	kruszonka	крихта	bolo de creme bolo de creme custard	custard cake
açma	милиброд	milibrod	калач	milibrod	milibrod
ekler	еклер	ekler	еклер	ekler	ekler
Tatlı çörek	крофна	paçzek	пухтик	donut	donut

4. FOOD - Cooking Verbs & Recipes names

Turkish	Macedonian	Polish	Ukraine	Portuguese	English
Pişirmek	готви	gotować	готувати	cozinhar	cook
Soymak	лупи	obierać	чистити	descascar	peel
Yağda kızartmak	пржи	smażyć	жарити.смажити	fritar	fry
Doğramak	сецка	siekać	Різати на кусочки	picar	chop
Rendelemek	рендда	trzeć	терти	grelhar	grate
Kesmek	сече	kroić	різати	cortar	cut
Kaynatmak,haşlamak	вари	wrzeć	варити	ferver	boil
Izgarada pişirmek	пече на скара	grilować	смажити	churrasco	grill

Yaymak,üstüne sürmek	прска	posypać	сіяти	espalhar	spread
Eritmek	топи	topić	розчиняти	derreter	melt
Fırında kızartmak	пече	Smażyć, piec	запукати	assar	roast
Güveç,kısık ateşte pişirmek	вари	gotować na parze	тушкувати	ensopado	stew
Buharda pişirmek	динста	gotować na parze	парити	vapor	steam
Çırpma	меша	ubijać	випарювати	misturado	whip
Serpme	прска	skropić	бризгати	borrifar	sprinkle
Yuvarlamak	витка	zwinąć	котити	lista	roll
Süzme,akıtmak	цеди	osuszyć	сушити	secar	drain
Püre haline getirmek	пасира	rozgnieść	товкти	amassar	mash
Suyunu sıkmak	стиска	wycisnąć	вижимати	aperto	squeeze
Kaşıkla karıştırmak	меша	mieszać	розмішувати	mexer	stir
Fırına vermek,fırınlamak	пече	biac	пекти	bater	bake
Dökmek	истура	nalewać	наливати	derramar	pour
Karıştırmak,çırpmak	микса	mieszać	змішувати	misturar	mix

4B. NATIONAL RECIPES (WRITE IN YOUR COLUMNS SOME TRADITIONAL AND NATIONAL FOOD)

Turkish	Macedonian	Polish	Ukraine	Portuguese	English
Sac Böreği	САРМА	ŻUREK	суп	Broa	Sac Börek

Keşkek	ТАВЧЕ ГРАВЧЕ	KIEŁBASA	ковбаса	Bola de carnes	
Aşure	ЗЕЛНИК	SERNIK	сирник	Pastel de nata	Ashura
Yuvarlama	МУСАКА	MAKOWIEC	маковійчик	Pampilho	Yuvarlama
İncir tatlısı	ШОПСКА	ROSÓŁ	розсіл	Rabanad as	Fig dessert
Mıhlama	ТУРЛИТАВА	KOTLET SCHABOWY	Котлета	Regueifa	Mıhlama
Çiğ Börek	БАКАРДАН	PIEROGI	Пироги	Bolo do caco	Fried thin dough pastry
Şakşuka	КИСЕЛО МЛЕКО	BARSZCZ BIAŁY	Кисле молоко	Cozido à Portugue sa	Şakşuka
Simit	АЈВАР	BARSZCZ CZERWONY	бублик	Pica-pau	Simit
Pindzur	ПИНЏУР	KROKIET	крокет	Sopa da Pedra	PINCHUR
Pastırma	ПАСТРМАЈЛ ИЈА	KOTLET MIELONY	фрикаделька	Caldo verde	PASTRAMF ILL
Alabalık	ПАСТРМКА	PSTRAŃ	форель	Caracóis	Trout
Börek	БУРЕК	ZUPA POMIDORO WA	Томатний суп	Açorda	Patty
Şiş	ЌЕБАПЧИЊА	ZUPA OGÓRKOW A	Суп зі свинини	Peixinhos da horta	Pocket
Sütlaç	СУТЛИЈАШ	ROLADY WIEPRZOW E	Картопляні зрази	Pastéis de bacalhau	Rice Pudding, Sutli jas
Kurabiye	ГУРАБИИ	Kurabiye	пряники	Sopa de peixe	Cookie
Lokum	ЛОКУМ	Locum	лукум	Jardineira	Locum

5. OTHER FOOD INGREDIENTS

Turkish	Macedonian	Polish	Ukraine	Portuguese	English
Marmelat	мармалад	marmolada	мармелад	marmelada	marmalade
Reçel	џем	dżem	джем	geleia	jam
Çorba	супа	zupa	суп	sopa	soup
Sosisli sandviç	хот дог	hot dog	хотдог	cachorro	hot dog
Patlamış mısır	пуканки	popcorn	Поп корн	pipocas	pop corn
Sıvı yağ	масло	olej	олия	óleo	oil
Şeker	шеќер	cukier	цукор	açúcar	sugar
Tuz	сол	sól	сіль	sal	salt
Karabiber	бибер	pieprz	перець	pimenta	pepper
Bal	мед	miód	мед	mel	honey
Krema	крем	śmietana	крем	creme	cream
Pirinç/pilav	ориз	ryż	рис	arroz	rice
Tereyağ	путер	masło	масло	manteiga	butter
Margarin	маргарин	margaryna	маргарин	margarina	margarine
Sirke	оцет	ocet	оцет	vinagre	vinegar
Salata	салата	sałatka	салат	salada	salad
Yumurta	јајца	jaja	яјця	ovos	eggs
Patates kızartması	Чипс, пржени компирчиња	frytki	чипси	salgados	chips
cips	грицки	chipsy	хрустики	batatas fritas	crisps
otlar	зачини	ziola	трава	ervas	herbs